



# 九品咸令登彼岸 ——柏克萊聖寺 佛三略記

*In Nine Lotus Stages  
We Reach  
the Farthest Shore——  
A Brief Report of the 3-day  
Buddha Recitation  
at Berkeley Buddhist Monastery*



柏克萊聖寺提供

By Berkeley Buddhist Monastery

值2017年新春之際，柏克萊聖寺趁著總統紀念日的三天連假（2月18 - 20日），舉行念佛法會，由比丘恒江法師與近佛法師共同主持。第一天上午傳授八關齋戒，其中一位居士更發心受持八戒一百日。法會每天都有近百人參加，大家共聚一堂，持戒念佛。

【內接第 39 頁】

Berkeley Buddhist Monastery welcomed the year 2017 with a Buddha recitation session, held over the President's Day Holiday weekend, February 18 - 20 and hosted by Bhikshu Heng Chiang and Bhikshu Jin Fo. There was also a transmission of the Eight Lay Precepts on the morning of the first day. One layman vowed to vigorously hold the Precepts up to one hundred days. There were nearly a hundred people in attendance daily. Everyone assembled together to uphold the Precepts and cultivate the Dharma practice of reciting the Buddha's name.

[ Continued on page 39 ]